

061988

2

7

2

TY-19-241-82

0

1

студия
ДИАФИЛЬМ



08—3—306

Умная Марсела

фрилиппинская
народная
сказка

художник
О. МОНИНА





Когда-то давным-давно жил король, который считал себя самым умным на свете.



А у одного из его слуг была дочь по имени Марсела. Она славилась своей красотой, умом и добрым нравом.



Королю надоело слушать похвалы уму Марселы, и он решил доказать, что сам гораздо умнее её. Король велел слугам поймать маленькую птичку и отнести её Марселе. 4



Слуги поймали птичку, пришли к Марселе и передали ей слова короля: «Приготовь мне из этой птички двенадцать разных блюд».



Марсела немного подумала, а потом протянула слугам иголку: «Передайте это королю, и, если он сделает из неё двенадцать ложек, я приготовлю из птички двенадцать блюд». [6]



Король понял, что Марсела перехитрила его, и придумал
другой способ доказать, что он умнее Марселы.



Он приказал слугам отвести Марселе овцу. «Скажите ей, чтобы она продала овцу за шесть реалов и вместе с этими деньгами вернула мне овцу».



Слуги привели к Марселе овцу, передали приказ короля и ушли. А девушка немного подумала и сообразила, что делать.



Она взяла ножницы, остригла овцу, а шерсть собрала в узел. [10]



На базаре Марсела продала шерсть за шесть реалов,



а деньги вместе с овцой отослала королю. И на этот раз не удалось ему взять верх над девушкой...



Король приказал позвать Марселу и сказал: «Я думал, что я умнее всех на свете, но ты, оказывается, умнее меня.



Сегодня же издам указ, чтобы отныне тебя звали Умной Марселей».

томаринг и злой гату





Когда-то в одной стране правил дату Небучеба. Он был глупый, злой и несправедливый.



У него был молодой военачальник по имени Томаринд.
Все любили Томаринда за ум, доброту и справедливость. 17



Дату Небучеба боялся, что народ захочет сделать молодого военачальника своим правителем, и стал думать, как бы избавиться от Томаринда.



Однажды Небучеба позвал Томаринда к себе и сказал: «Ты должен добыть для меня из горной пещеры волшебный мраморный шар. Отправляйся в путь и без шара не возвращайся».



Томаринд знал, что шар охраняют два страшных чудовища. Многие пытались добыть этот шар, но живым ещё никто не вернулся.



И молодой военачальник, прежде чем отправиться в пещеру, пошёл к мудрой и доброй колдунье и рассказал ей о приказе дату.



**Колдунья протянула Томаринду посох. «Иди с этим посо-
хом за шаром и ничего не бойся»,—сказала она.**



И правда, когда Томаринд пришёл к пещере, чудовища встретили его дружелюбно и сами отдали ему волшебный мраморный шар.



Утром Томаринд с мраморным шаром в руке предстал перед дату Небучеба.



«Как легко выполнил он мой приказ!—подумал дату.—Надо придумать такое, с чем он ни за что не справится. Пошлю-ка его отнести письмо в подземное царство моим родителям...»



Дату приказал выкопать глубокий колодец и принести к колодцу много больших камней. Когда всё было готово, он послал за Томариндом.



«Вот тебе письмо к моим родителям. Завтра рано утром спушись через колодец в подземное царство и передай это письмо».



Томаринд снова пошёл к колдунье и попросил помочь ему. «Это задача нелёгкая,—сказала женщина.—Но не тревожься, мы перехитрим дату».



В ту же ночь колдунья созвала духов и велела им вырыть глубокий колодец неподалёку от дома Томаринда, а потом соединить оба колодца подземным ходом.



Утром она шепнула молодому военачальнику: «Как спустишься в колодец—беги скорее подземным ходом. Он ведёт к колодцу твоего дома».



Лишь только Томаринд спустился в колодец, дату приказал сбросить вниз большие камни.



«Наконец-то он мёртв!» — подумал с облегчением деду и приказал готовить пир.



Веселье было в самом разгаре, как вдруг дату оцепенел от ужаса: в зал вошёл Томаринд! В руках у него было письмо. «Вот ответ от твоих родителей»,—сказал он.



Дату взял письмо и начал читать: «Мы хотим, чтобы ты спустился в подземный мир и навел нас. Здесь есть для тебя невеста-красавица».



Дату Небучеба очень удивился и решил на следующий же день спуститься в колодец. «Вытащите все камни из колодца,—приказал он.—Я завтра отправлюсь к своим родителям».



Утром Небучеба осторожно спустился вниз.



Когда он был уже на самом дне, с груды камней скатился в колодец самый большой камень.



Он упал вниз и раздавил злого дату. И страной, как того хотел весь народ, стал править Томаринд — справедливый и честный.



Художественный редактор В. ПЛЕВИН
Редактор Т. СЕМИБРАТОВА

© Студия «Диафильм» Госкино СССР, 1987 г.
103062, Москва, Старосадский пер., 7

Цветной 0-30

Д-004-87